

## Umowa kupna-sprzedaży pojazdu – Polska Timor-Wschodni (dwujęzyczna PL–TL)

|                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| UMOWA KUPNA-SPRZEDAŻY POJAZDU                                                                                                                                                                                                                                 | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| Zawarta dnia ..... w .....,<br>pomiedzy:                                                                                                                                                                                                                      | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| Sprzedajacym: .....<br>Adres: .....<br>Dokument tozsamosci: .....                                                                                                                                                                                             | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| a                                                                                                                                                                                                                                                             | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| Kupujacym: .....<br>Adres: .....<br>Dokument tozsamosci: .....                                                                                                                                                                                                | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| §1 Przedmiot umowy<br>Sprzedajacy oswiadcza, ze jest wlascicielem pojazdu:<br>Marka/Model: .....<br>Rok produkcji: .....<br>Numer VIN: .....<br>Numer rejestracyjny: .....                                                                                    | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| §2 Cena<br>Cena sprzedazy wynosi ..... PLN (sloownie:<br>.....).                                                                                                                                                                                              | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| §3 Oswiadczenia<br>Sprzedajacy oswiadcza, ze pojazd stanowi jego<br>wlasnosc, nie jest obciazony prawami osob trzecich oraz<br>nie toczy sie wobec niego zadne postepowanie.<br>Kupujacy oswiadcza, ze zna stan techniczny pojazdu i<br>nie wnosi zastrzezen. | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| §4 Przekazanie pojazdu<br>Sprzedajacy zobowiazuje sie do wydania pojazdu wraz z<br>kluczykami oraz dokumentami w dniu podpisania<br>niniejszej umowy.                                                                                                         | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| §5 Postanowienia koncowe<br>Umowe sporzadzono w dwoch jednobrzmiacych<br>egzemplarzach, po jednym dla kazdej ze stron.                                                                                                                                        | [Tłumaczenie na język portugalski] |
| Podpis Sprzedajacego: .....<br>Podpis Kupujacego: .....                                                                                                                                                                                                       | [Tłumaczenie na język portugalski] |